

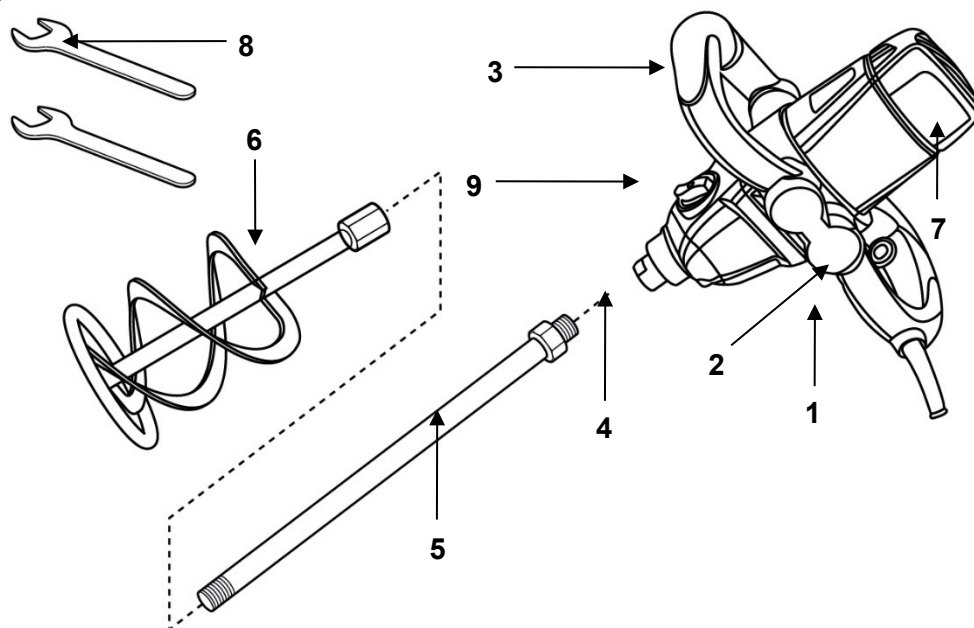


TÍPUS: R6210C

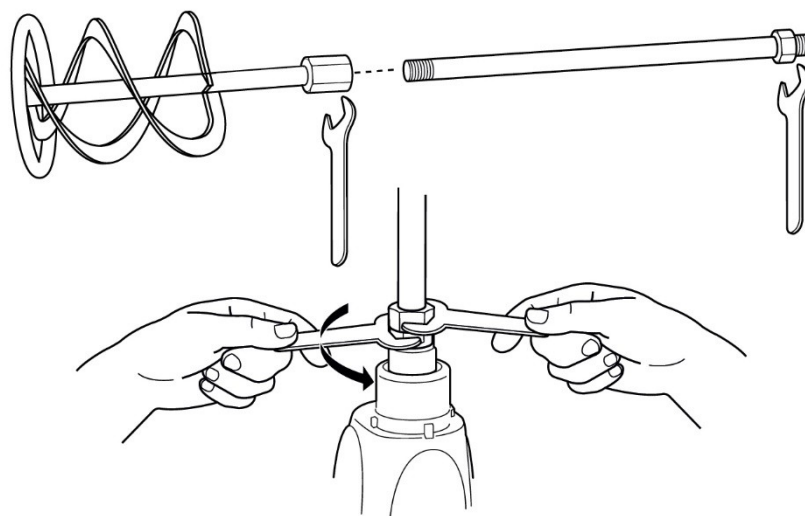
HU

FESTÉK- ÉS HABARCSKEVERŐ

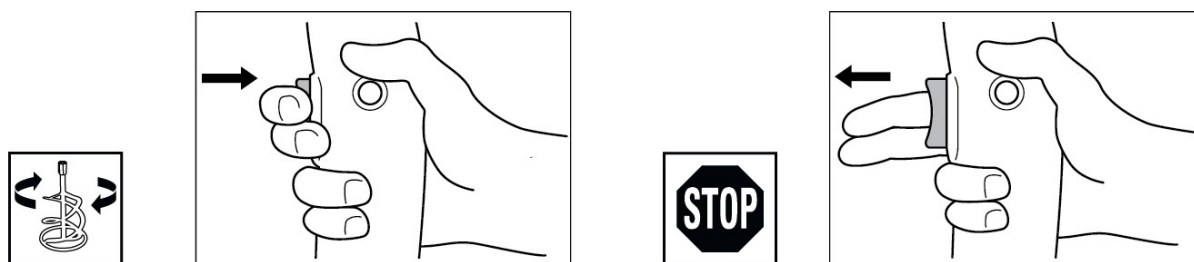
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



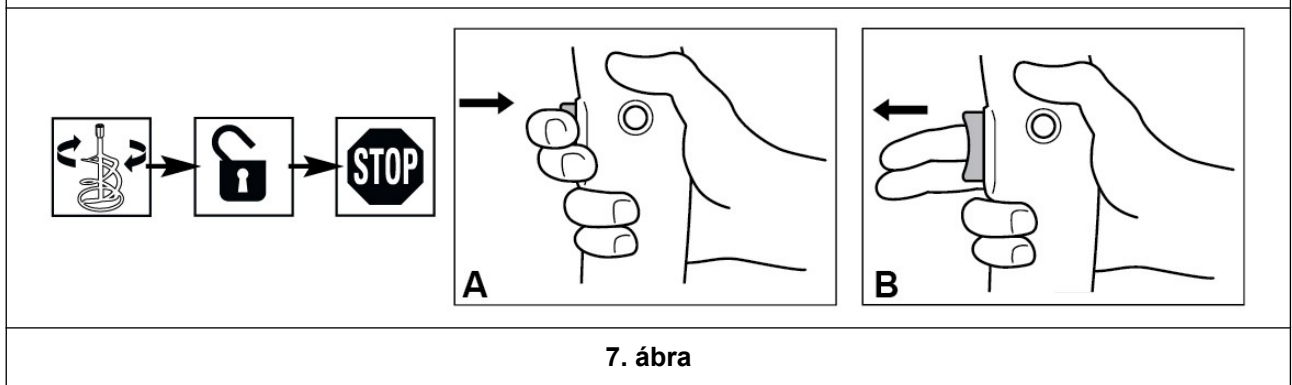
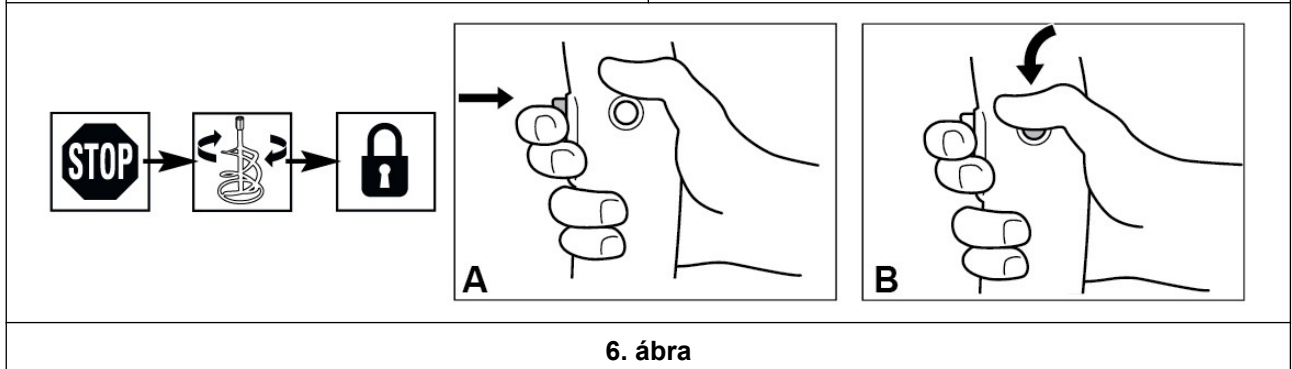
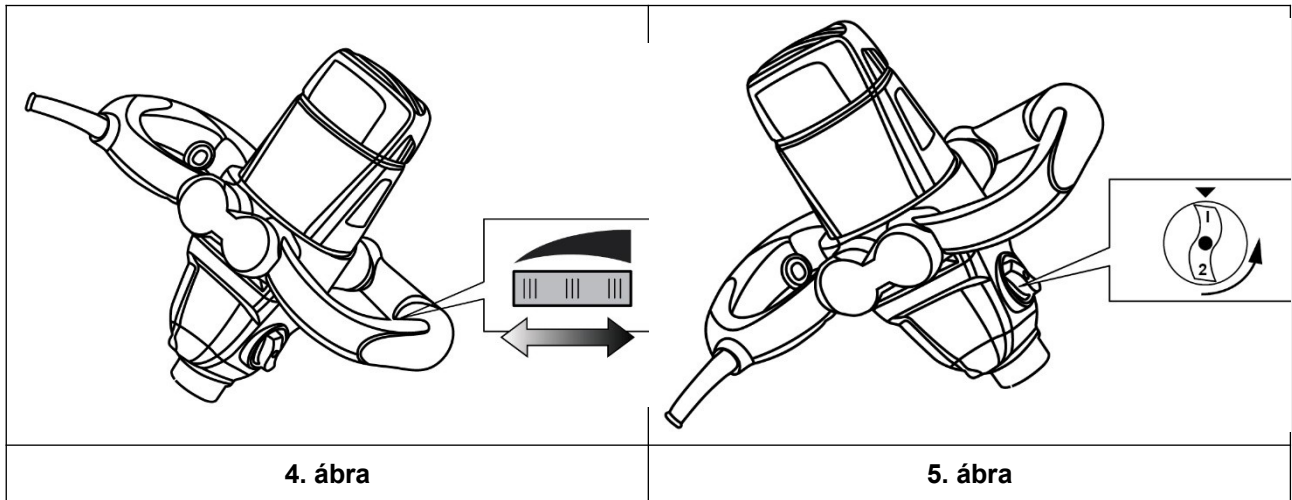
1. ábra



2. ábra



3. ábra



Használati útmutató

- Ezen utasítások, ezen készülékre vonatkoznak. Fontos információkat tartalmaznak a termék használatáról és kezeléséről.
- A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat.
- Ezen használati utasítások be nem tartása, a készülék komoly fizikai sérülését és károsodását eredményezhetik.
- A használati útmutató, az Európai Unióban hatályos szabványok és előírások alapján készült.
- Külföldön is tartsa be minden ország előírásait és jogszabályait.
- Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra. Amennyiben a készüléket harmadik személynek adja, egyidejűleg mellékelnie kell ezen használati útmutatót is.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban vagy a készüléken, a következő figyelmeztető szimbólumok és szavak kerültek feltüntetésre:



FIGYELEM!

Ezen szimbólum/szó olyan kockázatot jelöl, amelynek el nem kerülése anyagi kárt, halált vagy súlyos fizikai sérülést okozhat.



MEGJEGYZÉSEK!

A szimbólum hasznos további információkat jelöl a készülék használatára vonatkozólag.



FIGYELEM!

A gyártó nem felelős semmiféle kárért, amely a készülék szabálytalan használatából, szabálytalan karbantartásából, és az alkatrészek cseréje vagy módosítások miatt tett beavatkozásokból ered. A készüléken, csak a készülék gyártója által meghatalmazott szervíz végezhet módosításokat. Ezen használati útmutató utasításainak és figyelmeztetéseinek be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat. A készülék használatának esetén, ahol a fém részek érintkezésbe kerülhetnek a rejtett elektromos vezetékekkel vagy saját elektromos kábelével (ha be van építve), a készüléket mindig a műanyag, szigetelt markolatján fogja meg.



FIGYELEM! Olvassa el és jegyezze meg az összes biztonsági figyelmeztetést, eljárást és utasítást. Fordítson különös figyelmet azon utasításokra, melyek ezen jellel vannak megjelölve



A Közösségben hatályos, vonatkozó előírásokkal való megfelelési jelölés



Kötelezően olvassa el, tartsa be és jegyezze meg az útmutatóban leírt utasításokat.



II osztály megjelölése



Magas feszültség! Áramütés veszélye.

n0

Fordulatszám

~

Váltóáram



Védőszemüveg használata kötelező



Hallásvédő felszerelés használata kötelező (füldugók, fülhallgatók)



Az elektronikus felszerelés szelektív gyűjtésének jelölése



Személyes légzésvédő készülék használata kötelező



FIGYELEM! Égési sérülés veszélye!



Védőkesztyű használata kötelező.



Védőcipő használata kötelező.



FIGYELEM! Ne terhelje túl az eszközt. A túlerőltetés és a motor többszöri zárolása megkárosíthatja az eszközt, melynek következményeként lerövidülhet a készülék élettartama.



FIGYELEM! A szerszám nem alkalmas munkavégzésre potenciálisan robbanékony környezetben!

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



FIGYELEM!

Olvasson el az Útmutatóban feltüntetett minden biztonsági utasítást és figyelmeztetést

A biztonsági figyelmeztetések be nem tartása kockázathoz, emberek és állatok áramütéssel, tűzzel és súlyos következményekkel való veszélyeztetéséhez vezethet.

Őrizzen meg minden biztonsági utasítást és figyelmeztetést (azokat is, amelyek az eszközre rá lettek ragasztva) a jövőben.

A biztonsági utasításokban az „elektromos eszköz” használatos, amely azon elektromos eszközökre vonatkozik, melyek a villanyhálózatra csatlakoznak (tápkábelen keresztül), valamint azon elektromos eszközökre, amelyek akkumulátor elemekkel vannak ellátva (tápkábel nélkül).

MUNKAHELYI BIZTONSÁG

- a) Gondoskodjon róla, hogy a munkahely tiszta és jól megvilágított legyen. A rendetlen és sötét környezet balesethez vezet.
- b) Ne használja az eszközt robbanékony környezetben, pl.: lobbanékony folyadékok, gáz és por közelében. Azon szikrák, melyek a motor működése során jönnek létre, a gáz és por gyulladásához vezethetnek.
- a) c) Ne engedélyezze, hogy a munkaterületen az eszközzel történő munkavégzés során gyermekek vagy harmadik személyek (szemlélők) tartózkodjanak. A figyelem elterelése, az ellenőrzés elvesztéséhez vezethet.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- a) Az eszköz dugójának meg kell felelnie a villanyhálózat foglalatjának (ha az eszköz rendelkezik tápkábellel). Soha, semmilyen feltétel vagy ok mellett, ne módosítsa a foglalatot. Ne használjon semmilyen adaptert az eszköz földelésénél. A szabványos, nem módosított dugók és foglalatok csökkentik az áramütés veszélyét.
- b) Kerülje a test érintkezését olyan leföldelt felületekkel, mint a csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtők. Abban az esetben, ha az Ön teste le van földelve, az áramütés veszélye nagyon megnő.
- c) Az eszközt óvja meg az esőtől vagy a nedvességtől. A víz, eszközbe való bejutása növeli az áramütés veszélyét.
- d) A tápkábellel bánjon óvatosan. Soha ne használjon kábelt az eszköz szállítására, húzására vagy összeszedésére, A kábelt óvja meg a magas hőfoktól, olajtól, éles sarkoktól vagy a mozgó tárgyaktól. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az áramütés lehetőségét.
- e) Az eszköz kültéri használata esetén, használjon olyan megfelelő hosszabbítókat, amelyek kültéri használatra szolgálnak. Megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- a) Amennyiben elengedhetetlen az eszköz nedves területen való használata, kizárólag olyan

hálózatot használjon, amely FID (RCD) - biztonsági kapcsolókkal van biztosítva. FID biztosítékok használata csökkenti az áramütés veszélyét.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) **Az eszközzel történő munkavégzésnél legyen óvatos, mindig figyeljen arra, amit csinál és azt végezze értelemszerűen. Ne használja az eszközt, ha fáradt, kábítószer, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll.** A figyelem pillanatnyi hiánya az eszközzel történő munkavégzés alatt, súlyos testi sérülésekhez vezethet.
- b) **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget, -kesztyűt, és hallásvédő eszközt.** Személyi védőfelszerelés használata, a munkahelyi körülményekkel összhangban, mint a porvédő maszk, a csúszásmentes lábbeli, a sisak, a hallásvédők, csökkentik a testi sérülés veszélyét.
- c) **Előzze meg az öngyulladás.** Az eszközt, a villamoshálózatra való csatlakoztatása előtt, illetve annak felemelése vagy hordozása előtt, mindig győződjön meg előzőlegesen arról, hogy az eszköz kapcsolója ki van-e kapcsolva. Az eszköz hordozása, amely során az ujj a kapcsolón van, vagy bekapcsolt eszköz hálózatra való csatlakoztatása, balesetet okozhat.
- d) **Az eszköz bekapcsolása előtt, vegyen le róla minden hosszabbítást és egyéb kulcsot.** A kulcs, amelyet az eszköz forgó részén hagy, testi sérüléseket okozhat.
- e) **Ne hajoljon túlságosan messzire. A munkavégzés alatt biztosítson magának kemény támaszt és jó stabilitást.** Ezzel biztosítani fogja a jó vezérlést, a váratlan és előre nem látható helyzetek esetén is.
- f) **Öltözzön fel megfelelően. Ne viseljen széles öltözeteket vagy ékszereket. Gondoskodjon róla, hogy a haj, az öltözet és a kesztyű ne kerüljön érintkezésbe az eszköz mozgó részeivel.** Az eszköz mozgó részei elkapathatják az öltözet széles részeit, az ékszereket, vagy a hosszú haját. A hosszú haját fogja össze és takarja le védőfelszereléssel.
- a) **Amennyiben az eszköz rendelkezik porszívóval és porgyűjtő rendszer csatlakozójával, mindig biztosítsa annak szabályos felhelyezését és csatlakoztatását.** A porgyűjtő rendszer használata csökkentheti a kibocsátásnak, illetve a por kár hatásainak való kitétséget.

AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- a) **Ne terhelje túl az eszközt. Használjon munkálatainak megfelelő szerszámot.** A helyesen kiválasztott eszköz szabályosabban, jobban és biztonságosabban fogja elvégezni az adott feladatot, oly módon, amelynek rendeltetésére ki lett dolgozva.
- b) **Ne használja az eszközt, ha a be- és kikapcsoló nem működik.** Bármely olyan eszköz, amelyet kapcsolóval nem lehet használni, veszélyes és meg kell javítani.
- c) **Az eszközön történő bármilyen művelet előtt, akár beállítás, karbantartás, csere miatt, húzza ki a dugót a foglalatból.** Az olyan megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az automatikus bekapcsolás veszélyét.
- d) **Amikor nem használja az eszközt (még ha rövid időre is), gyermekektől tartsa távol. Az eszköz használatát ne engedélyezze olyan személyek számára, akik nem ismerkedtek meg az Útmutatóban található utasításokkal.** A munkaeszköz képzetlen és hozzá nem értő felhasználók kezében veszélyes.
- e) **Az eszköz karbantartása. Ellenőrizze le a lehetséges helytelen beállítást, a mozgó részek gyenge illesztéseit, lehetséges törött részeket, és más feltételeket, amelyek az eszköz működésére kihatnak.** A nem megfelelően karbantartott munkaeszközök sok balesetet okoznak.
- f) **Gondoskodjon arról, hogy a vágófelületek élesek és tiszták legyenek.** A szabályosan karbantartott vágóeszköz használata és felügyelete könnyebb és biztonságosabb.
- a) **A szerszámot, a kellekeket, a hosszabbítókat stb. az utasítással összhangban használja, melyeket az útmutató tartalmaz, valamint tartsa be a munkahelyi feltételeket, és a munkafeladatokat.** A szerszám, rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzeteket okozhat.

SZERVÍZ

- a) **A munkaeszközt csak az eszköz gyártója által meghatalmazott szervíznél szervizelje, kizárólag eredeti tartalék alkatrészeket használva.**

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKHOZ ÉS HORDOZHATÓ SZERSZÁMOKHOZ

- a) **Használatnál kötelezően viseljen személyi hallásvédő felszerelést.** A zaj halláskárosodáshoz vezethet.
- b) **Használja az (oldalsó) fogantyút, mely az eszközzel együtt kerül kézbesítésre.** A stabilitás elvesztése testi sérüléshez vezethet.
- c) **Az eszköz használata esetén, ha a szerszám rejtett hálózati installációkkal érintkezhet, az**

eszközt mindig a szigetelt műanyag fogantyúján fogja. Az eszköz fémrészei, áramvezetővel való érintkezéskor, azt eredményezik, hogy az eszköz feszültség alatt áll. A felsoroltak be nem tartása, a felhasználó áramütéséhez vezet.

- d) **Az eszköz, alátét vagy állványon történő használata esetén, ellenőrizze le és biztosítsa annak szabályos állapotát és felszerelését.** A helyes montázs fontos biztonsági szempont, az eszköz lezuhanásának lehetősége megakadályozásának szempontjából.
- e) **Biztosítsa az eszköz állványra való biztonságos felszerelését.** A szerszám mozgatása az állványon, az egyensúly elvesztését okozhatja.
- f) **Az állványt helyezze kemény, sima és biztonságos felületre.** Az állványnak biztosítani kell az eszköz stabil működését és a folyamatos felügyeletet.
- g) **Ne terhelje túl az állványt, valamint ne használja létraként.** A felsoroltak be nem tartása túlterheléshez és felboruláshoz vezethet. A figyelmeztetés nagyobb állványokra érvényes.

A KÉSZÜLÉK FŐ ALKATRÉSZEI ÉS KAPCSOLÓI (1. ábra)

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Kikapcsoló/bekapcsoló gomb | 6. Keverőlapát |
| 2. A kikapcsoló/bekapcsoló gomb zárológombja | 7. Szellőzőnyílások |
| 3. Sebességváltó gomb | 8. 22-es méretű kulcs (2x) |
| 4. M14 orsó | 9. Váltókapcsoló (2 fogaskerék) |
| 5. Keverőpálca | |

ESZKÖZ ÖSSZESZERELÉSE (2. ábra)

1. A mellékelt kulcsokkal csatlakoztassa a keverőpalcát (5) és a keverőlapátot (6).
2. Helyezze fel a keverőpalcát az orsóra (4) és szorítsa meg a kulccsal, ahogyan az ábrán látható.



Figyelem!

Ellenőrizze le hogy a keverőpálca szabályosan és biztonságosan van-e felhelyezve.

HASZNÁLAT

A KÉSZÜLÉK BEINDÍTÁSA (3. ábra)

1. A készüléket csatlakoztassa a villanyhálózati foglalatba.
2. A keverőlapátot helyezze az anyaggal töltött edénybe, amelyet ki szeretne keverni.
3. A sebességváltó gombot (3) helyezze a legalacsonyabb sebességre.



FIGYELEM!

Tartsa a készüléket erősen amikor bekapcsolja. A bekapcsolásnál, az eszköz ellenkező irányba fog mozdulni, ezért helyezkedjen el biztonságos helyzetbe és tartsa a készüléket erősen mindkét kezével.

4. Nyomja meg és tartsa a bekapcsoló/kikapcsoló gombot (2) amíg a készülék elkezd működni.
5. A sebességváltó gombbal (3) lassan növelje a sebességet. **(4. ábra)**
6. A készülék kikapcsolásához engedje el a bekapcsoló/kikapcsoló gombot (1).

MEGJEGYZÉS: Csak akkor kapcsolja ki a készüléket, amíg a keverőlapát a keverőedényben van.

A VÁLTÓKAPCSOLÓ HASZNÁLATA A SEBESSÉG KIVÁLASZTÁSÁHOZ (5. ábra)

A váltókapcsolóval választja ki a fordulatszámot.

1. fokozat: 180-460 fordulat/min⁻¹

2. fokozat: 300-750 fordulat/min⁻¹

A ZÁROLÓGOMB HASZNÁLATA

A zárológombral zárolja a bekapcsoló/kikapcsoló gombot. Így az eszköz tovább fog működni, anélkül hogy szükség volna tartani a bekapcsoló/kikapcsoló gombot.

- 1) Nyomja meg és tartsa a bekapcsoló/kikapcsoló gombot (1) **(6. ábra)**
- 2) Amíg tartja a bekapcsoló gombot (1), hüvelykujjával nyomja meg a zárológombrat (2) és tartsa.
- 3) Engedje el a bekapcsoló/kikapcsoló gombot (1) míg benyomva tartja a zárológombrat.
- 4) Azután vegye le hüvelykujját a zárológombról (3).
- 5) A készülék kikapcsolásához, egyszerűen nyomja meg és engedje el a zárológombrat (1) **(7. ábra)**

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

- A készüléken történő minden beavatkozás előtt, húzza ki a dugót a foglalatból.
- A készülék műanyag alkatrészeinek megtisztításához használjon nedves rongyot. Ne használjon maró hatású szereket és éles tárgyakat.
- A motor gépházának szellőzőnyílásainak átjárhatónak és tisztának kell lenniük. A tisztítás során használjon puha rongyot vagy kefét.

SZERVÍZ

Eredeti tartozékokat és tartalék alkatrészeket használjon a szerszám gyártójától. Amennyiben az eszköz, a mi minőség ellenőrzésünk mellett is, és a szabályos karbantartás mellett is meghibásodik, a javítást meghatalmazott szervíznek kell elvégeznie.

Mielőtt szervízbe adja az eszközt, azt meg kell tisztítani minden szennyeződéstől és eredeti csomagolásban kell elvinni.

Semmi esetben sem, mártsa folyadékba a szerszámot vagy annak részeit.

MŰSZAKI ADATOK

MEGNEVEZÉS	TÍPUS:	MÉRTÉK- EGYSÉG
Festék és habarcskeverő	R6210C	
Feszültség	230-240V; 50Hz	V (a.c.)
Teljesítmény	1600	W
Fordulatszám (n ₀) 1. fokozat	180-460	min ⁻¹
2. fokozat	300-750	min ⁻¹
Súly	4,7	kg
Keverőlapát átmérője	Ø 160	mm
Hangnyomásszint L _{p(A)}	85, K _{pa} = 3 dB	dB(A)
Hangerőszint L _{w(A)}	96, K _{pa} = 3 dB	dB(A)
Rezgésszint A _{h,1D} , A _{h,1D}	3,18, K = 1,5	m/s ²
Védelmi besorolás	II.	

Az ISKRA fenntartja a jogot saját termékeinek módosítására vagy frissítésére, tájékoztatási kötelezettség nélkül, azon vásárlók irányába, akik már rendelkeznek hasonló készülék modellel.